BBC LEARNING ENGLISH Authentic Real English 地道英语 Bottle 勇敢, 勇气



- 关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 請注意: 中文文字内容只提供簡體版

Neil

So, big presentation today, Feifei! How are you feeling?

Feifei

Yeah, I'm OK, Neil. 今天我要在公司做一个重要的报告,虽然一切就绪,可我还是有点儿紧张。 I do feel a bit nervous... I just need to remind myself to slow down and take a sip of water when I feel anxious!

Neil

Good plan! OK, I'll see you later. Good luck... Hey! So how did it go?

Feifei

Not great.

Neil

What happened? You lost your bottle?

Feifei

Actually, I took a glass of water.

Neil

Ah right. You know the phrase 'to lose your bottle' means 'to lose your confidence and fail to do something, or decide not to do it'.

Feifei

在英语里,单词 bottle 除了有我们熟知的"瓶子"的意思,它还有"勇气,敢于冒险的意思",那么表达 lose your bottle 的意思则是由于失去勇气而没能做成一件事情。 Thanks for teaching me this phrase when I'm feeling awful.

Neil

Ah, yeah. I'm sorry about that. You can also simply say 'to bottle it' which means: 'to lose your courage and fail to do something'.

Feifei

是的,我们也可以说 bottle it,它的意思和 lose your bottle 是一样的。

Neil

Err, examples time?

Examples

He was going to ask his girlfriend to marry him but lost his bottle at the last minute. She asked him instead.

I thought about painting my front door bright green but I bottled it. I went for a conservative grey instead.

Feifei

Anyway Neil, aren't you giving a presentation this afternoon?

Neil

I was going to.

Feifei

Oh? You mean, you're not going to do it now?

Neil

Well, you see, I just had so much work on this week, and I don't really have time and, you know, I'm just so busy...

Feifei

Yeah, yeah, I get it. You bottled it.

Neil

You got me. I just hate presentations!

Feifei

Well, that makes two of us! Bye.

Neil

Bye.